



## Product Information Sheet

Reference: \_\_\_\_\_

### 平板電腦 / Tablet

牌子 / Brand	APPLE
型號 / Model	10.9吋 iPad (第 10 代) Wi-Fi + 流動網絡 (2022 版本) 64GB 10.9-inch iPad (10 <sup>th</sup> Generation) Wi-Fi + Cellular (Version 2022) 64GB
原產地 / Place of manufacture	中國 CHINA
網絡頻率或操作頻率或頻帶 / Network frequency or operating frequency or band	802.11ax Wi-Fi 6; 同步雙頻 (2.4GHz 及 5GHz); 支援 HT80 的 MIMO 技術 藍牙 5.2 技術 5G NR (頻段 n1、n2、n3、n5、n7、n8、n12、n20、n25、n28、n29、n30、n38、n40、n41、n48、n66、n71、n77、n78、n79) FDD-LTE (頻段 1、2、3、4、5、7、8、11、12、13、14、17、18、19、20、21、25、26、28、29、30、32、66、71) TD-LTE (頻段 34、38、39、40、41、42、46、48) UMTS/HSPA/HSPA+/DC-HSDPA (850、900、1700/2100、1900、2100 MHz) 只限數據 Wi-Fi 通話 eSIM 802.11ax Wi-Fi 6; simultaneous dual band (2.4GHz and 5GHz); HT80 with MIMO Bluetooth 5.2 technology 5G NR (Bands n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n28, n29, n30, n38, n40, n41, n48, n66, n71, n77, n78, n79) FDD-LTE (Bands 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 66, 71) TD-LTE (Bands 34, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 48) UMTS/HSPA/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz) Data only Wi-Fi calling eSIM
主要功能 / Key features	<ul style="list-style-type: none"><li>• 亮麗的 10.9 吋 Liquid Retina 顯示器，採用原色調技術</li><li>• A14 仿生晶片配備 6 核心 CPU 及 4 核心 GPU</li><li>• 1200 萬像素廣角後置相機</li><li>• 橫向 1200 萬像素超廣角前置相機配備人物置中功能</li><li>• Touch ID，用於安全認證和 Apple Pay</li><li>• Wi-Fi 6 及 5G (sub-6 GHz) 流動網絡</li><li>• USB-C 接口，用於充電和連接配件</li><li>• 電量撐足一日</li><li>• iPadOS 16 帶來強勁的生產力與協作新功能，令 iPad 實力更強勁</li><li>• 兼容 Apple Pencil (第 1 代)<sup>4</sup> 及精妙鍵盤摺套</li><li>• Striking 10.9-inch Liquid Retina display with True Tone</li><li>• A14 Bionic chip with 6-core CPU and 4-core GPU</li><li>• 12MP Wide back camera</li><li>• Landscape 12MP Ultra Wide front camera with Center Stage</li><li>• Touch ID for secure authentication and Apple Pay</li><li>• Wi-Fi 6 and 5G (sub-6 GHz) cellular</li><li>• USB-C connector for charging and accessories</li><li>• Go far with all-day battery life</li><li>• iPadOS 16 makes your iPad even more capable with powerful new productivity and collaboration features</li><li>• Works with Apple Pencil (1st generation)<sup>4</sup> and Magic Keyboard Folio</li></ul>
作業系統 / Operating system	iPadOS 16



## Product Information Sheet

內建記憶體 / Mass memory		支援高達 64GB Up to 64GB
SIM card 種類 / SIM card		NANO SIM, eSIM
支援記憶卡的種類及容量/ Type and storage capacity of support memory card	種類 / Type	NIL
	最大容量 / Maximum capacity	NIL
螢幕 / Display		<p>Liquid Retina 顯示器 10.9 吋 (對角線) LED 背光多點觸控顯示器，採用 IPS 技術 2360 x 1640 解像度，264 ppi 原色調顯示 500 尼特亮度 防指紋的抗脂塗層 支援 Apple Pencil (第 1 代) Liquid Retina display 10.9-inch (diagonal) LED-backlit Multi-Touch display with IPS technology 2360-by-1640-pixel resolution at 264 pixels per inch (ppi) True Tone display 500 nits brightness Fingerprint-resistant oleophobic coating Supports Apple Pencil (1st generation)</p>
數據傳輸/網絡連接制式 /Data transfer/network connectivity protocol		<p>Wi-Fi 6 (802.11ax)；同步雙頻 (2.4GHz 及 5GHz)；支援 HT80 的 MIMO 技術 5G NR (頻段 n1、n2、n3、n5、n7、n8、n12、n20、n25、n28、n29、n30、n38、n40、n41、n48、n66、n71、n77、n78、n79) FDD-LTE (頻段 1、2、3、4、5、7、8、11、12、13、14、17、18、19、20、21、25、26、28、29、30、32、66、71) TD-LTE (頻段 34、38、39、40、41、42、46、48) UMTS/HSPA/HSPA+/DC-HSDPA (850、900、1700/2100、1900、2100 MHz) Wi-Fi 6 (802.11ax); simultaneous dual band (2.4GHz and 5GHz); HT80 with MIMO 5G NR (Bands n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n28, n29, n30, n38, n40, n41, n48, n66, n71, n77, n78, n79) FDD-LTE (Bands 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 66, 71) TD-LTE (Bands 34, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 48) UMTS/HSPA/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz)</p>
以像數列出的該相機鏡頭解像度 (如電話具備內置相機) / Resolution of the camera in terms of pixels (where the phone has a built-in camera)		<p>後置鏡頭: 1200 萬像素廣角相機 前置鏡頭: 橫向 1200 萬像素超廣角相機</p> <p>Rear Camera: 12-megapixel Wide camera Front Camera: Landscape 12 -megapixel Ultra Wide camera</p>
配套 / Packaging List		<p>1 x 10.9 吋 iPad 1 x USB-C 充電線 (1 米) 1 x 20W USB-C 電源轉換器 1 x iPad 10.9-inch 1 x USB-C Charge Cable (1 meter) 1 x 20W USB-C Power Adapter</p>
產品價格/ Price		請參照銷售備忘錄/發票 As per Sales Memo/Invoice
附加費 / Additional Delivery Charge		指定地區/ 地址(如離島) 有可能需付額外送貨附加費 Additional delivery charge may be added for specific area/ location (e.g. outlying island)
保修人身份 / Identity of repair service provider		APPLE



## Product Information Sheet

保修地址 / Repair service address	<p>APPLE STORE (Genius Bar online reservation required 天才吧需先網上預約) <a href="https://www.apple.com/hk/retail/geniusbar/">https://www.apple.com/hk/retail/geniusbar/</a> 注意：如不能開機或開機畫面停頓，Apple Store 不提供維修，客戶需前往其他授權維修中心 Notice : For no power on or display frozen symptom , customer needs to visit other authorised service providers instead of Apple Store.</p> <p>國際金融中心商場, 香港中環金融街 8 號 International Finance Centre, 8 Finance Street, Central 電話 Tel : 39721500 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 21:00 希慎廣場, 銅鑼灣軒尼詩道 500 號 Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay 電話 Tel: 39793100 星期一至星期四, 星期日 Mon – Thu , Sun : 10:00 - 22:00 星期五, 星期六 Fri , Sat : 10:00 - 23:00 廣東道 100 號, 尖沙咀 Canton Road 100 , Tsim Sha Tsui 電話 Tel: 39798800 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 22:00 又一城, 九龍塘達之路 80 號 Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue 電話 Tel: 39793600 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 21:00 apm Hong Kong 觀塘道 418 號 apm Hong Kong 418 Kwun Tong Road 電話 Tel: 35728900 星期一至星期日 Mon – Sun : 11:00 - 23:00 沙田正街 18 號 新城市廣場 New Town Plaza 18 Sha Tin Centre Street Sha Tin, Hong Kong 電話 Tel: 38997800 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 22:00 授權維修中心 Authorised Service Provider : 電訊首科有限公司 TELECOM SERVICE ONE LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm">http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm</a> 九龍觀塘駿業街 58 號 電訊數碼大樓 8 樓 01 室 Unit 01, 8/F, Telecom Digital Tower, 58 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel : 2332 3020 星期一至星期六 Mon – Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 華風電腦有限公司 WAH FUNG COMPUTER SERVICES LTD (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://ebooking.applewf.com/ebooking.php">http://ebooking.applewf.com/ebooking.php</a> 九龍觀塘鴻圖道 26 號威登中心 9 樓 901 室 Unit 901, 9/F, Westin Centre, 26, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon – Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 信港電腦有限公司 SENCO-MASSLINK TECHNOLOGY LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.sencohk.com/SencoWebsite/Page?pid=96">http://www.sencohk.com/SencoWebsite/Page?pid=96</a></p>
-------------------------------	--



## Product Information Sheet

		<p>香港北角英皇道 101 號，成報大廈 2 樓 2/F, Sing Pao Building, 101 King's Road, North Point, Hong Kong 電話 Tel: 2511 5760 星期一至星期四 Mon – Thu : 09:00 - 18:00 星期五 Fri : 09:00 – 18:30 星期六、日及公眾假期休息 Close on Saturday, Sunday and Public Holidays</p> <p>最新維修資料請瀏覽 Browse here for latest service info <a href="https://locate.apple.com/hk/zh">https://locate.apple.com/hk/zh</a> <a href="https://locate.apple.com/hk/en">https://locate.apple.com/hk/en</a></p>
換貨政策 / Exchange policy		<p>條款及細則 Terms and Conditions</p> <p>(a) Customers shall visit Apple authorized service providers for iPad repair service. 客戶如需維修 iPad 請往 Apple 授權維修中心。</p> <p>(b) Customers who purchase iPad, shall check the handset immediately if there is any damage. After the inspection, we will activate the device at shop immediately. Upon successful activation, handset cannot be exchanged or returned, 1O1O Privilege: Selected 1O1O customers may exchange the Mobile Equipment once within 14 days of the date of Sales Memo. Please refer to the terms and conditions on the Sales Memo for details. (Apply for 1O1O Centre and online store only) 客戶選購 iPad 時，必須即時檢查機身有否損壞。檢查完畢後，我們會於店內即時啟動裝置；於成功啟動後，並不設任何退/換機服務，客戶必須即時檢查機身有否損壞。檢查完畢及收妥後，不設任何退/換機服務。1O1O 專屬禮遇：1O1O 特選客戶可於銷售單日期起計 14 天之內更換流動通訊設備一次，詳情請參閱銷售單之條款及細則(只適用於 1O1O 專門店及網店)。</p> <p>(c) If the notebook is delivered to you by courier, clause(b) shall not apply and the packaging will be opened and the notebook will be activated before delivery. You must check immediately if there is any damage to the handset and inform the courier staff of any damage, otherwise the handset cannot be exchanged or returned. 如以速遞送貨，條款(b)將不適用及筆記型電腦將會於運送前預先被打開包裝及啟動。你應於當場檢查機身有否損壞。如有損壞，你必須即時通知送貨職員，否則不能更換。</p> <p>(d) You have read and understood, and agree to the terms and conditions of Apple's end-user software license agreement. 你已閱讀、明白及同意蘋果公司的用戶軟件許可証協議(end-user software license agreement)之條款及細則。</p> <p>(e) In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions in this Appendix and the terms and conditions set out in the Sales Memo and the Mobile Equipment Policy, the Terms and Conditions in this Appendix will prevail. 若任何情況下，本條款及細則與銷售單及流動通訊設備政策所載之條款及細則不能一致時，概以本條款及細則為準。</p>
保修期 Warranty period	機身/ Tablet	一年 1 YEAR
	配件 / Accessory	一年 1 YEAR

上述產品資料摘錄自生產商/供應商文獻及/或由生產商/供應商所提供之資料

The above information is extracted from literature and / or information on this product by manufacturer / supplier

Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited / CSL Mobile Limited 香港移動通訊有限公司

查詢熱線 Enquiry hotline: 2512 3123

<http://www.hkcsl.com>